

Revista
semanal de
EL POPULAR
AVISO
Jueves, 1 de marzo de 1984
Año V
Nº 233

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(Semana del 24 de febrero al 1 de marzo de 1934)

SITUACION

—**Las crisis provinciales** —la más grave es la de San Juan, feudo de los hermanos Cantoni; pero acaba de renunciar **Edgardo Míguez** en el gabinete bonaerense— pueden repercutir en el elenco que acompaña al presidente Justo, y así se estima que estará en dificultades **Leopoldo Melo, ministro del Interior.** A tal punto que se nomina a Rodolfo Moreno para reemplazarlo.

—El radicalismo sostiene que conforme a derecho el **gobierno de Buenos Aires** —a cargo de Federico Martínez de Hoz— debe cesar el 30 de abril próximo, por expirar tal día su mandato.

—**Se largó el Premio Nacional de Carretera**, prueba que concitaba la general atención. En la primera etapa, culminada en Resistencia **el primero en llegar fue Emilio Karstulovic**, tardando 6 horas y 21 minutos Fue escoltado por Víctor Oris, Ricardo Nasi, Ricardo Carú, Agustín Mac Carthy, etc. Más atrás otros grandes de la época como Ernesto Blanco, Eduardo Pedrazini, Cástulo Hortal, etc.

—**El capitán Anthony Eden, lord del Sello Privado**, viajó a Roma y París para tratar asuntos del desarme...(años después de la II Guerra Mundial, será primer ministro por el partido conservador)

—Fue proclamado **rey de Bélgica** el príncipe heredero, que reinará como **Leopoldo III**...(fue el padre del actual rey Balduino)

ACTIVIDADES

—**El Concejo Deliberante sorteó las autoridades para las mesas electorales**, en vistas del próximo comicio. Entre los integrantes anotamos los nombres de Carlos Andreu, Pablo Acuña, Rufino Bidé, Augusto Brital, Francisco Cazabet, Ambrosio Casado, Julio C. Galbiatti, Dardo Gainza, Antonio Gradilone, Salvador Marcovecchio, Román Mozotegui, Juan Pontiggia, Quiterio Paz, Pedro Ruiz, Ernesto Chojo, Manuel Bax, Rolando Ferrari, Plácido Arrouy, etc.

—Con un banquete al que asistió un centenar de vecinos **fue agasajado el cónsul de Italia, Vicente Tucci**, al ser nombrado Caballero de la Corona. La insignia le fue colocada por Santiago Orlando y se le entregó un artístico pergamino debido a José Mogavero. Hablaron Amadeo Grimaldi, Pedro Santamaría, Julio O. Fassina, José Fittipaldi y el intendente Ferreccio.

—**Un grupo radical es concurrencista.** Actúan en la mesa directiva Luciano Indavere, Agustín Muñoz, Guillermo Striebeck Laplace, Julio P. Pintos, Federico Hornig, Silvano Melo, Juan Bañbi y Pedro Castagnino.

—EL POPULAR dedica una serie de notas para censurar la **actitud del socialismo**, diciendo que "van al enganche de votos, pero sufrirán la segura repulsa de los radicales".

—**La hora oficial se atrasó una hora** el 1º de marzo EL POPULAR lo recuerda a sus lectores.

SOCIALES

—En el Centro (Club) Español se **despidió al Carnaval con un baile de "mi-careme" (media cuaresma)**. En la ocasión tuvo su presentación social la joven señora **María Teresa Zumpichiatti de Fassina**; también se anotó con simpatía la reaparición en reuniones así de su sobrina política **Lía Fassina**. Estaban presentes las familias de Tagliaferri, Aramburu, Parodi, Bonfanti, Presa, Oliver, Herbón, Richa, Aldasoro, Lezaeta, Tirador, Marino, Zanetti, Aramburu, Casado, Simpson, Pilotta, Louge, Michelini, etc.

—Se da noticia del **casamiento** de Carolina Marino con Eduardo Traversa.

—Se da noticia del **compromiso** de Haydée Celia Martínez con Arturo Luis Hoffmann.

—**Viajaron a Córdoba** los jóvenes esposos Luis Sacher Visconti- María del Carmen Herrera, acompañados de sus respectivas madres.

—**Regresaron de Necochea**, tras una temporada, Arnoldo Bertini, señora Dina Giumelli y su hijita.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Matilde M... M..., de Sara Raquel Z... S... (en Avellaneda).

—Falleció en Tandil, donde estaba de paseo, el conocido vecino **Santiago Antista**, de larga actuación en importantes funciones en el Molino La Clara.

COMERCIALES

—La conocida **peluquería de Alberto R. Simons** se traslada al amplio local de Rivadavia y General Paz (ahora una obra en construcción).

—Da a conocer sus nuevos horarios el **colectivo de H. Mónaco** que une Olavarría con Cerro Sotuyo y Sierras Bayas. El boleto de ida y vuelta a Sierras Bayas está a 1,50.

—**La concesionaria Ford**, a cargo de Jorge Brown ha rebajado los precios de lavado y engrase. Por 5 pesos se cumplen ambas labores en coches pesados y por 4 si son livianos.

DEPORTIVAS

Se constituyó la Asociación de Básquet con la presidencia de Víctor Arena. Integran el consejo directivo P. Ruiz, J. Fissini, Scuffi, Rico, O. Lara y V. Zubiría.

De hace 25 Años

(semana del 24 de febrero al 1º de marzo de 1959)

SITUACION

—Mientras se esperaba la reanudación de tareas del ministro de Defensa Nacional, ingeniero Gabriel del Mazo, **ha renunciado el subsecretario Bernardo Larroudé**. El ministro del Interior, Alfredo Vítolo, envía a este último una carta, en la que **destaca el rol de las Fuerzas Armadas**, "parte del pueblo argentino, deben resguardar el proceso democrático del país y contribuir a la vez al proceso de desarrollo nacional. A través de las múltiples actividades que desempeñan hoy las tres armas, y que van desde las plantas industriales y las grandes obras básicas, hasta la investigación científica y tecnológica están haciendo así más firmes las bases de una libertad y una soberanía efectiva..."

—Desde La Plata, la junta central de la UCR del Pueblo enjuicia la gestión gubernativa en duros términos. En uno de los párrafos dice: "El pueblo grita, se revela, siente el engaño. Es la víctima: sobre sus hombros descansará la crisis. La alta banca aplaude. **Solano Lima apoya a Frondizi, porque está haciendo un gobierno conservador. Alsogaray después de su petrolera y millonaria campaña electoral, le presta su progama al Presidente** —que escribió un voluminoso libro sobre la nacionalización del petróleo—, y anticipa por radio y televisión dos meses antes, las medidas y el viraje que tomará el gobierno (...) Mientras tanto la **oligarquía** terrateniente y vacuna vuelve por sus viejos fueros y también aplaude (...) El **clero**, que cobró su precio, también está muy contento, y ve en este proceso la salvación de la república".

—Murió a los 93 años el ingeniero Norberto Cobos, quien seguía en funciones —**iniciadas hacía 71 años**— en la administración nacional, siendo últimamente asesor de la Dirección de Soberanía Territorial.

—Luego de 93 años de oposición **asumió el gobierno en Uruguay el Partido Blanco** (nacionalista), encabezado por Martín Etchegoyen. La vuelta al poder de esta tradicional divisa histórica se realizó en un marco de austeridad.

ACTIVIDADES

—Desde el 1 de marzo **rige la nomenclatura de calles que sigue en vigensia** en la actualidad, poniéndose fin al sistema según el cual cada arteria tenía tres nombres, como consecuencia de llevar uno distinto al pasar las avenidas que contienen al microcentro.

—El **Centro de Acción Justicialista** da un comunicado firmado por Alfredo Fernández y Juan B. Lorenzo haciendo saber que el P. Justicialista ha sido reconocido en la Provincia, y creó una junta promotora que recibe afiliaciones en el local de la avenida Pringles, entre Vélez Sarsfield y Bolívar.

—El plenario de la **CGT local designó nuevo secretariado**, que encabeza Juan Pedreira, secundado por Armando Tolosa, Roberto Fisher, Heriberto Pérez, y Diego Tabarrossi.

—Cristino Martín es el nuevo **delegado municipal en Sierras Bayas**, agradeciendo el Intendente el interinato a cargo de Domingo Ginocchio.

—El doctor **Leandro Piñeyro** está a cargo de los consultorios externos para rehabilitación de lisiados en el Hospital Municipal.

—"La simple observación de la diaria realidad lugareña —dice una nota destacada de EL POPULAR—, y sus múltiples facetas de la actividad comercial, industrial y social, lleva a la conclusión —por vía de una comparación que no escapa a la función periodística— de que Olavarría constituye una avanzada en el concierto de los pueblos y ciudades del interior del país, en **lo que a elevación del costo de vida se refiere...**". Tras dar ejemplos, y formular consideraciones reclama "organizar la represión contra **quienes cometen abusos incalificables** en el alza de los precios".

—Italo de Pamphilis expone sobre "**Reforma, Universidad, Libertad de Enseñanza**" en el Salón San José.

SOCIALES

—En otra de las "noches de playa" organizada en Estudiantes fue elegida **Amalia Sarli como reina de la natación**, siendo coronada por Zulema Pérez, reina saliente.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Adriana De Felice, Rafael Casemayou, María A. Bianchi, Juan José Muñoz, María Cristina López, Federico Held Andreu.

—Se formalizan los **compromisos matrimoniales** entre Elsa Alvarez Meinvielle con Emilio Paravié (en Ramos Mejía); Marta Notarargo con Roberto López, etc.

—Se consagran los **casamientos** de Myriam Raquel Verna con Eduardo Buiraz, de Rosa Peñalva con Héctor Mattaini, de Mary Zuela Maíz con Leo Claro Méndez, de Adelina Cejas con Eleodoro Coria, de Lucía Campión con Abel Colo, etc.

—Se da noticia de los **decesos** de Rosa Aman de Lindner, Rosario Longo, Venero Pafumi, Julio Barrera (en Hinojo) etc.

ESPECTACULOS

—Estrena el Cine París de **Federico Fellini "Las noches de Cabiria" con Giuletta Massina**. El responsable de "Los inútiles" y "La strada", logra —dice el cronista del filme— "otra alta expresión de lenguaje cinematográfico", realizando la protagonista "una magnífica composición mímica".

Si éste es un país de locos ¿cuáles son las causas para tanta locura?

Por Octavio Fisner Oliva

A PROPOSITO DEL PLAN DE salud mental recientemente anunciado por el Ministro de Salud, salieron a la palestra muchos que llegaron a afirmar que un alto porcentaje de los argentinos padecen desequilibrios como consecuencia de lo que ocurrió en el país "en los últimos años", sin dar mayores precisiones respecto de cuáles son esos años. Ello dio pie para que se atribuya este enloquecimiento colectivo —que se pretende hacer creer que existe— a la "represión y al estado económico" que caracterizaron la época del Proceso. El mismo ministro dejó entrever que el agravamiento de los problemas de salud mental obedecía precisamente a esa causa, mencionando, como al pasar, un estado de ansiedad por "las persecuciones, torturas, y la incertidumbre respecto de la estabilidad laboral etc, etc".

TAMBIEN SE APROVECHO LA ocasión de este tema para que los medios de difusión del Estado se entretuvieran en formular consultas a psicólogos que no escatimaron sus cargos contra el reciente pasado nacional y agregasen su cuota de sarcasmos para definir ese período como una era de alienación generalizada. Un poco más y nos aseguran que antes del derrocamiento del gobierno peronista éste era un país de cuerdos, y ahora tenemos un país de "rayados", además, claro, de constituir una sociedad de perseguidos y vejados por el autoritarismo militar.

COMO SIEMPRE, A RIO REVUELTO aparecen estos pescados que se ponen de moda y se largan al macaneo libre sin que, al parecer, haya nadie capaz de contradecirlos o de llamarlos a la cordura de cuya **ausencia hablan**. Y **si a esas actitudes se** les agregan las de quienes dejan con equívocos paso libre a la imaginación más afiebrada, el cuadro se completa y el país se convence de que estamos en un manicomio a cielo abierto por "lo que ocurrió en estos últimos años".

LO QUE NO SE DEBE LIMITAR es el tiempo que lleva el país viviendo en estado de tensión. Porque si una razón hubo en este querido país para que viviéramos en estado de zozobra permanente, de tensión por el temor y la inseguridad, de inquietud y de insomnio por lo que a cada uno pudiera pasarle, no es de "esos últimos años" **sino de "aquellos años anteriores a estos** últimos". Porque hay una diferencia para señalar —aunque los psicólogos y anexos no lo mencionen— entre dos temporadas perfectamente marcadas en un lapso que abarca unos 15 años, con punto de partida tal vez en el **29 de mayo de 1970, momento** del secuestro del teniente general Pedro Eugenio Aramburu. La primera época está señalada por la aparición, desarrollo y auge del terrorismo subversivo. La segunda corresponde al período de tranquilidad por erradicación de la subversión y el terrorismo por aniquilamiento de la guerrilla. Ambas épocas tienen características totalmente diferentes, y, para que no nos olvidemos (como desean quienes estuvieron vinculados con "la cosa") hay que tratar de mostrarlas según eran.

LA ALIENACION POR EL TERROR corresponde a ese tiempo en que día tras día el país tomaba conocimiento de crímenes; secuestros; aparición de cadáveres por docenas; bombas en lugares públicos (incluidas escuelas, jardín de infantes, calesitas en las plazas); robos de cuantiosos montos; ocupación de pueblos chicos a la manera de los bandidos del Oeste americano; ataques a cuarteles, comisarías, hospitales y cualquier sitio de donde se pudieran sustraer armas, uniformes y elementos para falsificación de toda especie.

LA LOCURA COLECTIVA POR vigencia del temor permanente y constante vino porque nadie se sentía seguro ni en su propia casa si ella estaba ubicada en un edificio de departamentos, donde una bomba hacía saltar todo y no sólo el hogar de la víctima de turno. El espectáculo de los coches de los gremialistas con ululantes sirenas que se abrían paso entre el tránsito por el ruido, por la velocidad y por la exhibición agresiva de los arsenales que los "monos" guardaespaldas sacaban por las **ventanillas. ¿Pueden darse más motivos para** la alienación, el desequilibrio, la ansiedad y acaso hasta la locura que un ambiente así cargado de agresión y amenazas?

Y ESA ERA LA CARA DE TODOS LOS días en nuestro país duante los años del terror de las bandas subversivas que floreció en modo especial entre los años 1969, y



durante todo el período del gobierno justicialista, que tuvo en Cámpora su primera expresión y principal aliento para su desarrollo. Fue en esos años de gobierno constitucional cuando más terrorífico y cruel se **presentó el fenómeno de la subversión te**rrorista, que ahora nadie quiere ni siquiera mencionar para no aparentar que simpatiza con los militares, a quienes se recurrió para que terminaran con ese estado de cosas. En los seis años que van de **1971 a 1977, solamente el mes de febrero** registra un total de 71 asesinatos, en una lista que incluye 29 muertos entre personal policial (agentes, suboficiales y oficiales); 9 muertos militares (soldados, suboficiales, oficiales y voluntarios); 5 mujeres sin profesión; 27 civiles y hasta un sargento de bomberos.

Y NO SIGO CON OTROS DETALLES para no caer siempre en lo mismo: en el morbo de las consecuencias del accionar terrorista. Pero si esa actuación siniestra de la muerte indiscriminada, el secuestro, la tortura y el vejamen pudo ser causa de alienación, de tensión colectiva y de ansiedad generalizada que hoy está demos**trando sus consecuencias en los desequili**brios mentales, emocionales e intelectuales que dan pie para desplegar un plan de salud mental, no menos hizo, para que esa locura se expandiese, un estado económico calamitoso. Porque no se trata de señalar los desastres económicos atribuidos a Martínez de Hoz que, en comparación, nadie podría afirmar que fueron peores que los que se produjeron en los tiempos del gobierno de Isabel y subordinados a los caprichosos devaneos de Casildo Herreras o Adalberto Wimer, que no dejaban gobernar.

NO SE PUEDE HABLAR DE LA recesión y la desocupación de hoy sin tener en cuenta que también las hubo, y de aguda expresión, durante el gobierno constitucional derrocado en marzo del '76. Y no hablemos de la inflación galopante, de la cesación de pagos, de la imposibilidad de importar porque no había reservas, de los cierres de fuentes de trabajo por imposibilidad de superar los conflictos inflados por la dirigencia sindical. Todo ello produce en los hogares angustia y desazón, además de la inquietante sensación de impotencia ante la perspectiva de perder en cualquier momento el empleo. Y esa sensación, y todas las demás derivadas de los desajustes de la economía no son de este tiempo, de "estos últimos años" como pretenden algunos, sino que nos viene de lejos, por lo menos de antes de la irrupción castrense en el gobierno. Porque después, y hasta el año **1980, hubo plena ocupación y los sectores** del trabajo mejoraron sensiblemente su si**tuación. De ahí en más es otra cosa, pero no es justo incluir la desazón por origen en la economía entre los motivos de la aliena**ción que esgrimen los que pretenden decirnos que estamos todos locos por culpa de los militares.

PORQUE OCURRIO JUSTAMENTE lo contrario. La población se sintió liberada del terror y del miedo; la bomba pasó a ser un recuerdo cada vez más nebuloso y el asesinato a mansalva cada vez una noticia más espaciada.

Y con ese cambio vino la serenidad. Porque no se molestó a nadie que no tuviese algo que ver con el terrorismo. Millones de argentinos pudieron circular libremente por todo el país sin temores, sin más molestias que acceder a los "operativos" de ruta que impuso la necesidad de detectar la circulación clandestina de terroristas en retirada. Ya no hubo peligro de que a nadie le robaran **su gamulán para mandarlo a Tu**cumán "porque los muchachos tienen frío", ni se producían los atracos a los turistas que viajaban al Norte para gozar de las bellezas del país, y la Tucumán "liberada" proclamada por los guerrilleros con la finalidad de desafectar esa zona del territorio nacional, volvió a integrar el país.

FUERON AÑOS DE TRANQUILIDAD en los que el reposo volvió a hacerse reparador. La sangre ya no corría a raudales y, en los primeros tiempos, los desajustes por la conducción económica que caracterizaron el agitado período isabelino se llamaron a sosiego. Entonces, ¿de qué "últimos años" nos hablan cuando quieren decirnos que fueron los del enloquecimiento colectivo? Lo que produce la locura es la angustia y la inseguridad permanentes, y durante el período militar no se vivió un estado policial en el que ni usted ni nadie pudiese salir de su casa porque de inmediato era secuestrado, torturado y luego desaparecido.

Quienes sintieron el rigor de la persecución fueron quienes en distinto grado de compromiso tuvieron algo que ver con la subversión o con el terrorismo y la guerrilla.

Y ES DE COMPUTAR ACA mismo que cuando se produjo una operación militar contra los elementos comprometidos, se ofrecieron pruebas que el público pudo conocer a través del periodismo, lo que dejó en claro que ninguna acción fue dirigida contra inocentes o desligados totalmente de la subversión terrorista. Y si alguna ocasión dio lugar a algún error —siempre posible a pesar de los cuidados que se pongan en evitarlo— de ninguna manera invalidó el accionar generalizado de moderación en el uso de la autoridad y del poder. Y esta afirmación tiene validez en esta sociedad olavarriense que ha visto, día tras día, transcurrir una existencia de convivencia pacífica y hasta amistosa entre la población civil y las fuerzas militares y de seguridad. Y no constituye Olavarría una isla diferenciada en el resto del paisaje nacional en términos de generalización, y sin desestimar tampoco que haya excepciones que configuraron delitos de escalonada gravedad que deben ser condenados. Para esos ilícitos, atropellos y delitos, todo el rigor de la ley a través de la justicia, pero también en justicia, no to**memos una parte —la que delinquió o se** excedió— por el todo que es la eliminación de un mal que —ése sí, sin duda— era motivo de enloquecimiento y de alienación colectiva en el país.

"ESTOS ULTIMOS AÑOS", EN definitiva, no son los que hay que computar como los causantes de los trastornos mentales que padece el pueblo argentino y que han merecido un plan especial para su atención, sino los años del terror desatado sin freno ni medida que van desde 1969 hasta el triunfo de las Fuerzas Armadas en cumplimiento de una disposición del gobierno constitucional. A ello se agregan los problemas de inseguridad, por deficiencias de **la economía y la caótica situación finan**ciera, que acompañaron la gestión del gobierno justicialista a partir de famoso plan de "inflación cero" de Gelbard, hasta el recambio casi semanal de ministros de Economía de Isabel Perón. Es en esos años donde hay que buscar los orígenes de esta alienación que, se dice, padecemos más de la cuarta parte de los argentinos y que, de acuerdo con esos cálculos, autoriza a afirmar que éste es un país de locos. Por mucho que esas insinuaciones nos vengan de presuntos conocedores del tema me niego a aceptarlo, porque advierto que le están errando ya desde la fijación de las causas de toda esta locura.

Cartas para leer y pensar

Para nunca olvidar

"Los argentinos somos proclives a juzgar los efectos sin investigar previamente las causas que generaron dichos efectos.

"El escritor Ernesto Sábato, presidente de la Comisión Oficial sobre Desaparición de Personas adelantó severos juicios antes de que dicha comisión se hubiera expedido. Basándose en denuncias recibidas recientemente acusa a las Fuerzas Armadas de utilizar un procedimiento que calificó de "horroroso, oscuro y kafkiano". Más adelante comparó la situación con el proceso de Nüremberg donde "... no se podrá castigar a todos pero el juicio va a ser simbólico y muy fuerte". Luego anunció que la comisión tenía la intención de hacer '... una especie de libro negro, que sirva de recordatorio sobre la gran tragedia que vivió la Argentina....' Finalmente propuso hacer un 'monumento a la barbarie, a la represión desatada para que nunca más vuelva a suceder en la tierra argentina'.

"Involucrando a todas las Fuerzas Armadas, por sus declaraciones parecería que la represión nació por "generación espontánea", fruto de mentalidades diabólicas contra gente inocente como lo fue en Alemania el nazismo.

"Quizás el señor Sábato considera que el terrorismo, anterior a la represión, fue la reacción natural y lógica de disconformes que buscaban implantar un régimen más justo, a su juicio, con lo cual su acción estaba justificada.

"Quizás el señor Sábato haya olvidado el primer acto de la gran tragedia argentina.

"Por la responsabilidad e imparcialidad que su cargo exige, el señor Sábato no debe olvidar que el 29 de mayo de 1970 se abre el telón para dar comienzo al drama de sangre y muerte en el país; el teniente general Aramburu es secuestrado y luego fríamente asesinado. De allí en más el pueblo vivirá horas de angustia y de zozobra.

"Enquistado en la sociedad misma y cautivando muchas almas juveniles, el enemigo utiliza el engaño como norma en su acción. Traicionando la confianza de familiares, amigos y compañeros de trabajo va cobrando sus víctimas. La técnica moderna de la subversión, aprendida en centros de entrenamietos comunistas en el exterior, se ensaña con civiles, agentes del orden y militares sin excluir a niños y mujeres. Sus artefactos explosivos son accionados en cualquier parte: negocios, cines, comedores, casas de familia... La población sobresaltada debe presenciar indefensa el secuestro de personas en plena vía pública y en operativos guerrilleros que hacen gala del más avanzado armamento. Luego los comunicados sobre "juicios populares" donde el secuestrado no tiene acceso a la más mínima defensa y es confinado por meses en las llamadas "cárceles del pueblo" o asesinado.

"El 25 de mayo de 1973 son liberados por ley del Congreso los terroristas juzgados por la Cámara Federal. Poco tiempo después el mismo Congreso disuelve dicha Cámara. Protegida por la impunidad que le ofrece así el gobierno, la acción terrorista recrudece con el asesinato del doctor Quiroga, ex presidente de la cámara disuelta.

"Quedan muchos muertos, mutilados e incapacitados.

"En ese clima de terror generalizado, en 1975 el gobierno dicta la orden de iniciar la represión en Tucumán, firmada por la presidente María Estela Martínez de Perón. Más tarde lo haría el doctor Luder ampliando la orden de "aniquilamiento del accionar guerrillero" a todo el país.

"Allí se inicia la represión cuyos hechos hoy se investigan, pero parecería que son muchos los que lo han olvidado.

"Los excesos cometidos en la represión deben ser investigados y juzgados como demostración de un pueblo que ama la paz y la justicia. Pero ello debe hacerse con la cautela que aconseja toda acción judicial, para no errar en el veredicto y teniendo presente el profundo respeto que se merece la memoria de aquellos civiles, agentes del orden y militares que generosamente dieron sus vidas en cumplimiento del deber y que también se merecen aquellos otros que arrisgaron sus vidas en la lucha antisubversiva y hoy contemplan atónitos el ataque indiscriminado a los militares, acción ésta que hiere directamente a nuestras instituciones". **(Bettina Piñeiro Sorondo - "La Prensa" 23/2/84).**

Interesantes revelaciones de[...] olavarriense que pasó un año [...]

Desde el mar helado, una vista panorámica de la Base Antártica Esperanza. La foto superpuesta es del pequeño Mariano Javier Olivera. En una de esas casas vivió la familia Olivera un año.



El Día de la Bandera fue celebrado en la escuelita de la Base Esperanza. Los alumnos durante la celebración, son cinco chicos distribuidos en tres grados.

FOTO DE TAPA

Los niños y los pichones de cualquier cosa siempre se llevan bien. Acá tenemos al pequeño Mariano Javier con un retoño de pingüino recién nacido.

Todos tenemos idea de distinta aproximación sobre el Continente Blanco en cuanto hace a sus características climáticas, geográficas y respecto de su lejanía y de ciertas dificultades para la comunicación directa en cualquier época del año. Las noticias en lo relacionado con la forma de vida en los destacamentos antárticos no van mucho más allá de lo que aporta la imaginación y de algunas referencias un tanto superficiales sobre lo que es la existencia en la actualidad de la población antártica, no la que se integra con los núcleos que participan —como actores o como espectadores— en las llamadas campañas antárticas anuales de verano para el relevo y aprovisionamiento de las bases, sino de la que es permanente y que tiene asentamiento por una temporada completa en aquellas lejanas regiones.

Vida familiar y social en la Antártida

El motivo de esta nota es hacer mención de lo que señala el subtítulo de estos párrafos: la vida familiar y social en la Antártida, y para ello nos sirve muy bien la experiencia de **una familia olavarriense que acaba de volver después de un año de vida en la Base Esperanza.** Nos ha proporcionado noticias directas, frescas diríamos ya que recién están llegados desde aquella base, luego de una permanencia de un año y días en el Continente Blanco. Nos ha dado información el núcleo familiar integrado por **Demetrio Olivera** (Sargento Ayudante que fue de la dotación del Esc. Ing. Bl. 1 de nuestra ciudad); su esposa, señora **Mirta D'Alessio de Olivera** (docente con ejercicio de su profesión en varias escuelas de nuestro Distrito), y los hijos del matrimonio, **Fernando Pablo** (12 años) y **Mariano Javier** (5 años). Este grupo familiar obtuvo autorización para residir durante todo el año 1983 en la Base Antártica Esperanza y fue uno de los ocho que ese año integraron la dotación allá destacada. En total convivieron en la población 41 personas: 20 hombres, 8 mujeres y 13 niños.

Es obvio que esta composición indica que hubo que vivir en armonía y en tranquilidad durante todo un año, para lo cual no solamente habrá sido necesaria una adaptación a las rigurosidades climáticas, sino también un acomodamiento mental, espiritual, cultural y de trabajo para lograr el ensamble que posibilite una convivencia armónica. Y a tenor de las referencias que nos dieron, todo lo lograron sin dificultades y se hizo un año llevadero, sin penurias ni mortificaciones, en una experiencia de indudables valores de todo concepto.

LA ACTIVIDAD, BASE DE TODO

Con muy buen criterio las directivas generales imponían una constante actividad a la totalidad de los adultos y también a los pequeños, al punto que todos los días cada cual tenía sus ocupaciones que atender, cualquiera fuera la situación climática o la época del año.

Es fácil advertir que quien está ocupado no tiene lugar para divagaciones que puedan desembocar en situaciones conflictivas como angustias, ansiedades, temores, etc. Y como cada cual tiene allá asignadas sus funciones, hay otras que son de momento y que debe efectuar quienquiera que esté a la mano, ya que las jerarquías ni rigen sino para aquellas formalidades de gobierno que lógicamente deben hacerse notar.

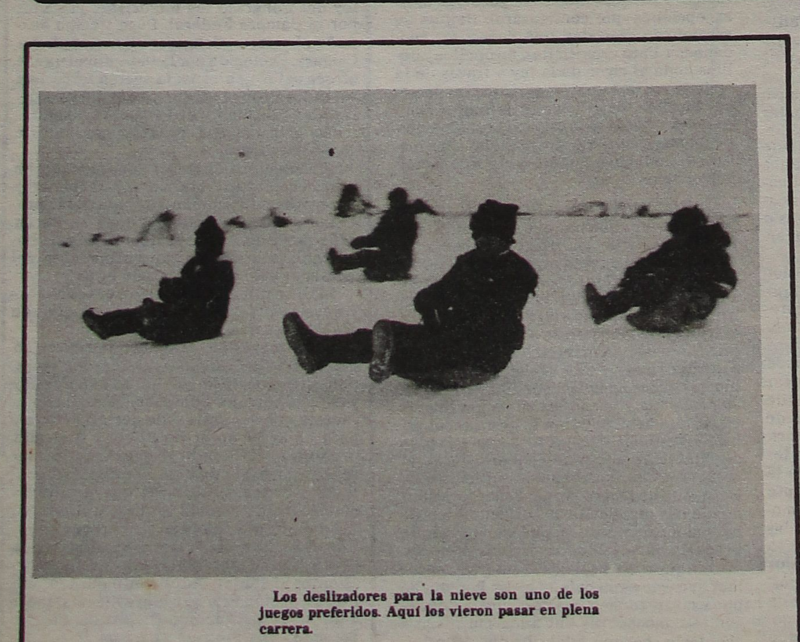
La vida en el pueblito

Tal como lo vemos en una de las fotos que ilustran este trabajo, la Base Antártica Esperanza conforma un pequeño poblado con casitas que ocuparon individualmente cada una de las familias y otra para los solteros de la dotación. Cada casa disponía de agradable confort dentro de la rusticidad del ambiente, siendo de notar en primer término un sistema de calefacción eficiente y constante, aún cuando muchas veces la nieve del lado exterior llegaba hasta tapar las ventanas y la entrada. Mobiliario completo, instalaciones sanitarias y todo lo necesario para vivir encontraron los esposos Olivera al ocupar su vivienda, a la que llevaron únicamente aquello de uso personal en provisión suficiente para un año, ya que allá no hay proveeduría, ni boutiques ni kioskos donde comprar nada. Durante un año no utilizaron dinero, y al llegar de regreso recién conocieron los "pesos argentinos", por lo que, en buena medida, debieron pasar por un período de reacomodamiento a la normalidad permanente.

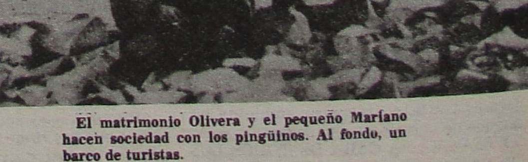
Escuela, biblioteca, radio

En la Base Antártica Esperanza funciona una escuela primaria y jardín de infantes, además de guardería. La señora de Olivera ejerció sus funciones durante todo el año, conjuntamente con otra pobladora con la que repartió los niños en grados que cumplieron una muy intensa tarea, al punto que las clases se dieron diariamente de 8 a 12 más tres horas de recuperación y tarea escolar por la tarde, desde febrero hasta diciembre. Tanto trabajo escolar derivó en un rendimiento sólido y muy amplio en todos los conocimientos. Igualmente dio lugar para la participación constante en las celebraciones de todas las efemérides y el centro escolar fue uno de los puntos de atracción de la vida de toda la dotación.

También funciona allá una Biblioteca, por cierto que muy bien nutrida y diversificada en sus volúmenes, y la filial de LRA, denominada LRA 36 radio Arcángel San Gabriel, que transmitió diariamente una programación sobre la base de noticias, comentarios, música y hasta interpretación y colaboración de aficionados. Vale decir que estos elementos, más las obligaciones cotidianas, más la actividad escolar más la vida social, todo se conjuga para hacer la vida llevadera y mucho más placentera de lo que nuestra imaginación desde aquí nos deja suponer.



Los deslizadores para la nieve son uno de los juegos preferidos. Aquí los vieron pasar en plena carrera.



El matrimonio Olivera y el pequeño Mariano hacen sociedad con los pingüinos. Al fondo, un barco de turistas.

...es revelaciones de una familia ...e que pasó un año en la Antártida

...ra divagaciones que pue... en situaciones conflicti... ...ias, ansiedades, temores, ... cual tiene allá asignadas ...ay otras que son de mo... ...be efectuar quienquiera ..., ya que las jerarquías ni ...quellas formalidades de ...icamente deben hacerse

...lito

...os en una de las fotos que ...jo, la Base Antártica Es... ...un pequeño poblado con ...aron individualmente ...amilias y otra para los ...ión. Cada casa disponía ...ort dentro de la rustici... ...siendo de notar en pri... ...tema de calefacción efi..., aún cuando muchas ... lado exterior llegaba ...anas y la entrada. Mobi... ...talaciones sanitarias y ...para vivir encontraron ...al ocupar su vivienda, a ...amente aquello de uso ...ón suficiente para un ...ay proveeduría, ni bou... ...nde comprar nada. Du... ...izaron dinero, y al lle... ...n conocieron los "pe... ... lo que, en buena me... ...r por un período de ...la normalidad perma...

...adio

...a Esperanza funciona ... y jardín de infantes, ... La señora de Olivera ... durante todo el año, ...tra pobladora con la ...s en grados que cum... ...ensa tarea, al punto ...on diariamente de 8 a ... recuperación y tarea ... desde febrero hasta ...bajo escolar derivó en ...do y muy amplio en ...tos. Igualmente dio ...pación constante en ...das las efemérides y ...no de los puntos de ...e toda la dotación.

...llá una Biblioteca, ...n nutrida y diversi..., y la filial de LRA, ...adio Arcángel San ...ó diariamente una ... base de noticias, ... hasta interpreta... ... aficionados. Vale ...os, más las obliga... ... actividad escolar ... se conjuga para ...y mucho más pla... ...stra imaginación ...oner.

Vida social y de relación

Es fácilmente comprensible que en aquellas lejanías y tratándose de un prieto grupo humano que debe permanecer obligadamente durante no menos de un año, cualquier acontecimiento adquiere una importancia que supera la intimidad de lo personal o familiar. Así un cumpleaños deja de ser una cuestión atinente a quien debe festejarlo o recordarlo para constituirse en un motivo de participación de toda la colonia. Así, pues, esas fechas estaban debidamente registradas y dieron lugar, todas a reuniones y ratos de alegría en comunidad. Lo mismo ocurría con otras celebraciones de aniversarios, como los de bodas y, desde luego, todas aquellas que son del calendario y que también sirvieron bien para hacer de aquello una vida social intensa, insospechada para quienes no tenemos idea de lo que es pasar por una tal experiencia.

Y hubo un nacimiento

Desde el año 1978 se radican por períodos anuales familias en la Antártida, y desde entonces hasta 1983 se han producido nueve nacimientos en aquel asentamiento. Durante la estada de la familia Olivera se produjo el advenimiento de una niña, lo que motivó el envío especial de un equipo médico e instrumental, ya que en la base, si bien hay un médico permanente, no hay instalación para intervenciones quirúrgicas. El envío fue oportuno y providencial, ya que el nacimiento se produjo por cesárea. Pero todo pasó con felicidad y la pequeña fue otro de los grandes motivos y alternativas en el año de residencia antártica. Con respecto a la cuestión sanitaria, cabe recordar que en la Antártida no hay microbios debido a la frígida temperatura reinante, de modo que muy pocas son las enfermedades que se registran en las dotaciones, no obstante lo cual hay siempre una bien estudiada y controlada provisión de medicamentos.

Noticias del continente

Una vez por mes pasa por la Base, con destino a Marambio, un avión Hércules **portador de correspondencia y otros elementos necesarios, los que son luego distribuidos a las bases también por vía aérea** tan pronto lo permiten las condiciones climáticas. Así, una vez por mes había recibo de correspondencia. Noticias del continente. Diarios, informaciones familiares y todo cuanto constituye motivo de interés a tan lejana residencia. Y es eso todo lo que se puede contabilizar como conexión con el resto del mundo, ya que la imposibilidad de regresar antes del cumplimiento del período de asentamiento es total por imperio de un clima hostil que no admite excepciones. Pero cada quien puede imaginar lo que la llegada de esas noticias puede significar para quienes constituyen un pequeño grupo humano a tanta distancia y bajo tantos rigores que sabe, íntimamente cada uno, que no debe ni puede bajar los brazos ni ceder a ninguna depresión.

Y ahora lo anecdótico

Cada vez que se habla de la Antártida lo anecdótico, lo que es realmente intrascendente allá, acá adquiere caracteres de gran protagonismo y acucia la curiosidad tal vez desproporcionadamente. Sin embargo se trata siempre de cosas interesantes y muy importantes, como puede ser, por caso, saber que cada familia tiene asignada en su casa una **provisión de agua de solamente 800 litros por semana.** Con eso hay que higienizarse, lavar la ropa, limpiar la vajilla, y etc, etc., Es decir que obliga a proezas de administración, a vigilancia de canillas y a cuidar el natural desorden de los niños para evitar tener que hacer agua, a mitad de semana, derritiendo nieve. El agua se extrae de una laguna, perforando previamente la espesa capa de hielo que la cubre hasta llegar el agua sin congelar, desde allí se la chupa hasta el tanque móvil que luego se traslada hasta las casas. Si el día es muy frío (más de treinta grados bajo cero) el peligro es que en el trayecto se congelan las mangueras y hasta el agua en el tanque, por lo que se hace imposible la provisión ese día.

El clima impone una moda muy particular para la ropa de abrigo, botas especiales, etc. Los vientos (tremendos por lo general), soplan a unos 150 km/h. y se registraron ocasiones de rachas de hasta 250 km./h. Esta situación, más el frío glacial hace que el traslado diario de maestras y alumnos a la escuela se haga en vehículos especiales de tracción oruga y cinturones de seguridad. Pero nada de todo esto impide a los niños jugar en la nieve permanentemente, aprovechando unos deslizadores que los llevan a velocidades vertiginosas. Eso siempre que no esté nevando intensamente, o que sople viento blanco o que no esté perturbada de otro modo la visibilidad.

Otro tema obligado es el de los pingüinos. La familia que entrevistamos recuerda perfectamente el arribo de estos típicos personajes de la fauna antártica. Llegan todos juntos, en una migración compacta que se hace visible desde muy lejos. En 1983 llegaron a la Base Esperanza el día 12 de octubre. Asentaron, hicieron sus nidos, empollaron sus huevos y estuvieron hasta el comienzo del invierno. Un buen día se **alejaron** todos juntos, como llegaron. Los pocos que quedaron murieron casi de inmediato.

Nos quedaría mucho más para registrar, pero todo no es posible en una nota. Quisimos dar un pantallazo general, ya que esta vez no se trata de entrevistar a alguien que pasó fugazmente por un destacamento antártico. Esta vez se trata de un grupo familiar que vivió en la Antártida un año completo. Un grupo familiar con hijos que allá debieron concurrir a la escuela y que la aprovecharon integralmente. Tuvimos ocasión de interiorizarnos de parte de una experiencia provechosa, digna de ser conocida para reemplazar un antiguo convencimiento de que la Antártida es un confín fantástico, duro y cruel, agresivo y castigador, por un nuevo concepto que revaloriza la condición y la capacidad humana para superar las imposiciones de la naturaleza. Y si nos detenemos a pensarlo bien, las dificultades de convivir un año no serán las más penosas los muchos grados bajo cero de temperatura, ni los vientos, ni el día interminable y la noche ominosa de varios meses, sino el mismo temperamento humano frente al temperamento de sus congéneres... **(O.F.O.)**

N.de la R. Las fotografías que acompañamos fueron procesadas en laboratorios fotográficos existentes en la misma base.



Los pingüinos son mansos e ingenuos, de modo que toleran bien las visitas si no son molestados. La única agresividad pingüinista está en el hedor del guanero que constituyen a su alrededor.



Cuatro camaradas visitan la perrera, un lugar que todavía hay en las bases antárticas a pesar del auge del transporte automotriz.



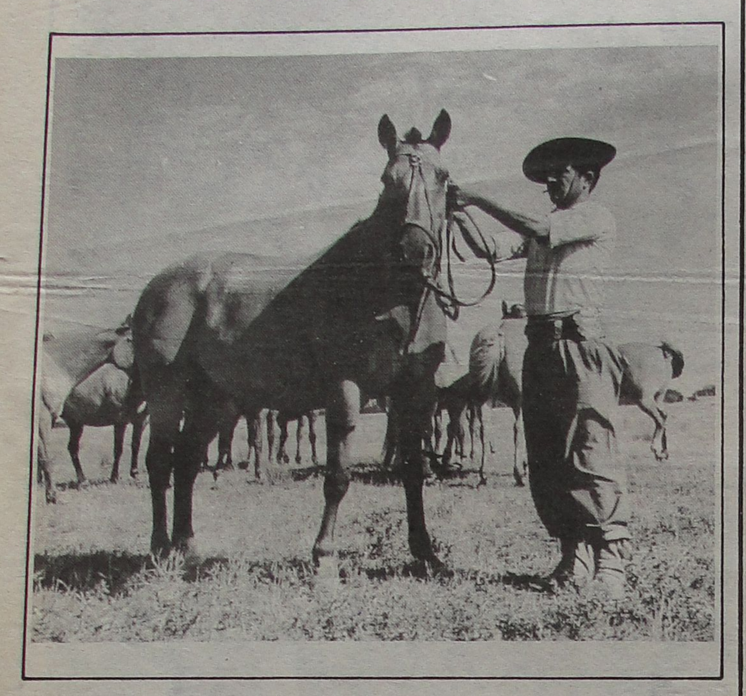
Así como otros juegan acostados en el pasto, estos pequeños se enfrían las pancitas en la nieve. Pero están bien pertrechados.



En un día tranquilo el mar aparece calmo, con sus aguas no heladas. En la proximidad, algunos detalles de las instalaciones de la Base.

AGROHISTORIAS:

LLEGAN LOS CABALLOS



"Era aquella una pista homérica, sin duda la más amplia que haya salido de la mano del Creador y, tal vez, aunque El lo quisiera, no podría hacer otra mejor..." Así, inspirado por su apasionado amor por nuestras pampas, el gran escritor y "acriollado" viajero inglés Robert B. Cunninghan, definió las características extraordinariamente propicias de las inmensas llanuras del litoral rioplatense para la difusión y el empleo del caballo, en los tiempos anteriores al alambrado, cuando ningún obstáculo impedía el libre desplazamiento de cabalgaduras y jinetes. Esa legendaria "pampa bárbara", abierta a todos los horizontes, que otro asombrado viajero extranjero que la recorrió en 1819 comparó risueñamente con "un ilimitado campo de bochas" fue, realmente, el escenario ideal para la acelerada multiplicación de los equinos cuando éstos fueron introducidos por primera vez en 1536 en nuestro territorio por el adelantado don **Pedro de Mendoza**.

La historia de la incorporación del caballo a las pampas argentinas se inicia en **1534**, cuando el emperador Carlos V. encomienda a Mendoza la misión de "conquistar y poblar las tierras y provincias que hay en el Río de Solís, que llaman de la Plata..."

El noble hidalgo se abocó inmediatamente a la tarea de organizar la expedición, que incluyó más de 1.500 personas y 14 naves. Entre los elementos que incorporó a esa fuerza que los cronistas calificaron como "la más lucida que pasó a las Indias", se contaron **100 caballos y yeguas**. Todos esos animales fueron sacados de Andalucía, cuya caballada había sido, como lo señala un especialista, muy mejorada por el árabe, entonces la mejor cabalgadura del mundo. La autorización para embarcar a esos equinos que se convertirían en los "padres" fundadores de las tropillas argentinas, la recibió Mendoza el 22 de agosto de 1534, y estaba firmada por Francisco de los Cobos, secretario del emperador. La expedición sólo se hizo a la vela un año más tarde, y arribó a las actuales costas bonaerenses a comienzos de 1536.

La primera "boleada"

Informa **Ulrico Schmidl**, soldado bávaro de la expedición de Mendoza y cronista de dicha empresa, que al fundar al reducto de Nuestra Señora Santa María de los Buenos Aires junto a la desembocadura del Riachuelo, los españoles desembarcaron de sus naves **72 caballos y yeguas** que habían sobrevivido a la extensa travesía.

Los animales pronto se vieron empeñados en la lucha contra los indios querandíes, cuando éstos se negaron a seguir proveyendo de víveres a los conquistadores. Y fue entonces, en el famoso combate de Corpus Christi, cuando por primera vez esos animales, que habían infundido terror a los pueblos indígenas de otras partes de América, como los aztecas y los incas, fueron fácilmente derribados por las boleadoras que utilizaban como arma de guerra y caza los primitivos habitantes de las pampas. Así lo atestigua el citado Ulrico Schmidl, quien participó en ese choque en el que perecieron Diego de Mendoza, hermano del Adelantado que comandaba a los españoles, y veintiséis de sus hombres, entre los cuales se contaron "seis hidalgos de a caballo". Dice el cronista bávaro en su famoso libro "Derrotero y viaje a España y las Indias", refiriéndose a los querandíes: "Tienen una bola de piedra y colocada en ella un largo cordel, al igual como una bola de plomo en Alemania. Ellos tiran esa bola alrededor de las patas de un caballo o de un venado de modo que tiene que caer; así con esta bola se ha dado muerte a nuestro sobredicho capitán y sus hidalgos, pues yo mismo lo he visto..."

Pese a esas bajas, los conquistadores lograron poner en fuga a la indiada con el fuego de sus arcabuces, pero luego debieron soportar, ante la falta de alimentos, una espantosa hambruna. Como lo señala Schmidl, no sólo llegaron a comer ratas, víboras y toda clase de alimañas, sino que también devoraron "los zapatos y cueros". Su padecimiento llegó a tal punto que tres soldados robaron un caballo y comieron parte de él a escondidas, desafiando el castigo de muerte que penaba el sacrificio de los insustituibles animales. Sorprendidos, fueron ejecutados y sus cuerpos quedaron pendientes de la horca como atemorizador disuasivo para el resto de sus compañeros. Pero entonces se produjo un hecho macabro, que Schmidl describe así: "Ni bien se los había ajusticiado y cada cual se fue a su casa y se hizo noche, aconteció en la misma noche por parte de otros españoles que ellos han cortado los muslos y unos pedazos de carne del cuerpo de los ajusticiados y los han llevado a su alojamiento y comido..."

100.000 baguales

Esta dramática situación, sumada a nuevos reveses y desgracias —Buenos Aires fue sitiada y atacada por los indios—, impulsó finalmente a Mendoza, quien se hallaba gravemente enfermo a retornar a España, y murió en el curso de la travesía. En el reducto quedaban ya únicamente 44 caballos sobrevivientes. Finalmente, cuando en 1541 la ciudad fue abandonada y sus pobladores se dirigieron a la ciudad de Asunción del Paraguay, quedaron abandonados, como lo señalaban las crónicas, **7 caballos y 4 yeguas**, que ganaron la pampa. En ese ambiente extraordimariamente propicio se reprodujeron en contados años de manera asombrosa, formando gigantescas manadas de caballos cimarrones o baguales. Vueltos al estado salvaje, comenzaron, sin embargo, a ser capturados, domesticados y utilizados por los indios, que conquistaron así un instrumento de movilidad y combate de inmenso valor. La noticia de la existencia de esas manadas en la actual campaña bonaerense llegó a conocimiento de los conquistadores que residían en la Asunción del Paraguay y Santa Fe. Así, cuando a comienzos de 1580 **Juan de Garay** pregonó en la ciudad de Asunción el bando por el cual invitaba a los habitantes a incorporarse a la expedición que iba a repoblar el puerto de Buenos Aires, para inducirlos a participar en la arriesgada empresa les prometió el privilegio de aprovecharse del "ganado silvestre de yeguas y potros que quedó en tiempos de Pedro de Mendoza". Esta concesión fue un factor decisivo para atraer a los que "a su costa y con mucho riesgo" resolvieron finalmente sumarse a la aventura.

Al año siguiente de la fundación de la ciudad —el establecimiento tuvo lugar el 11 de junio de 1580—, Garay se internó con 30 compañeros en las desconocidas llanuras del sur, sin duda bien montados, ya que el conquistador había traído de la Asunción 1.000 caballos. Bordeando la costa atlántica llegó hasta la altura del cabo Corrientes, donde hoy se levanta la ciudad de Mar del Plata, buscando la legendaria ciudad de oro y plata "de los Césares". A su regreso envió un informe al rey donde le comunicó, entre otras noticias, que había avistado a los famosos baguales, descendientes, como lo indicó, "de unas yeguas que quedaron allí en el tiempo de don Pedro". Luego de destacar que su número era muy elevado, explicó que hasta ese momento "por ser la tierra tan rasa no hemos podido tomar ninguno, ni hemos tenido la posibilidad ni espacio para hacer corrales, que son menester hacerse grandes en las aguadas..." El tesorero Francisco Montalvo informó a su vez en carta al monarca que las manadas avistadas "las calculaban ya en ochenta a cien mil cabezas".

Con el correr de las décadas los caballos cimarrones siguieron multiplicándose en las pampas, a pesar del acoso de españoles e indios. El caballo jugó así un papel decisivo en nuestra historia desde el momento mismo de su introducción por los conquistadores.

Para medir su crucial importancia basta la siguiente declaración formulada en 1590 por Juan Méndez, uno de los primitivos pobladores de Buenos Aires: "Si no fuera por los potros silvestres que tomamos en el campo no nos podríamos sustentar, porque aunque son pocos los que tomamos, con ellos hacemos caballos para la guerra y para acudir a otras cosas tocantes al servicio de Su Majestad".

Ricardo Luis Molinari



La que transcribimos es una nota publicada en el matutino porteño 'Clarín' el 21 del actual. Por su indiscutible actualidad, así como por su enfoque, bien merece la más amplia difusión. El chiste que acompañamos como ilustración, también está tomado del mismo diario pero de una edición muy anterior.

A la cola de los hechos

Por Carlos Ulanovsky

Hace pocas semanas, y todavía en estos días, ese **célebre lugar del cuerpo** que empieza donde (de acuerdo con algún humorista) termina la espalda, fue ungido a la categoría de **protagonista de la realidad**. Nota de tapa de un semanario: "Las que muestran la cola dan la cara", ostentaba y mostraba los lugares de **Susana** y **Patricia**, **de Papina, Silvina y Christina** frente al mar. Seis páginas en total. Cuatro páginas más a la semana siguiente en la misma publicación y cinco en otra de la competencia. "Historia de una cola patoteada", se titulaba la crónica de una actriz famosa por aquellos lugares, mientras que otra no titubeaba en considerarse la iniciadora de la modalidad varios años atrás.

En rigor, el despliegue fue sorprendente y amplio, y una vez más dejó sentada una forma de ser. **Lo único que les faltó fue hablar. Anónimos** algunos —auténticos NN de esa faceta de la actualidad que el destape nos permitió mirar de frente—, **públicos**, muy públicos otros, como el de la modelo **Adriana Brodsky**, ellos nos ubicaron una vez más **a la cola de los acontecimientos**.

Rotundos, diáfanos, ninguno de estos protagonistas dejó de intentar la expresión de los altibajos de los argentinos de hoy. Esperanzados de que constituyeran una inesperada manera de entender lo que ocurre, el país puso sus ojos en ellos para ver si por su conducto se obtenía una posibilidad más de interpretar.

Llegar por atrás (o desde atrás, como se quiera) a la verdad es un método válido, como cualquier otro. La búsqueda de la revelación precisa no siempre obliga a un camino recto. A veces, buscando seriamente evacuar esa necesidad, el hombre de la noticia entra por donde normalmente se sale.

Rodeo

Muchos celebraron esta inesperada vuelta manzana a la información, ya que el aporte de tantos puntos de vista, que nunca son iguales entre sí aunque lo parezcan, enriquece la propia mirada sobre los hechos aquí, en Mar del Plata o en Punta del Este. Otros, entre los que me incluyo, acaso más ortodoxos, se permiten pensar que si fuera cierto aquello de que **hay quien tiene más que cabeza**, esta ocurrencia —cuya pretensión podría ser ignorar todo lo que hay por delante— merecería confirmar plenamente el aserto.

Al final, si para entender lo que sucede hay que darse vuelta, si los rostros de la actualidad tienen ahora estas facciones, ¿qué será de las verdaderas caras, aún de quienes se las tapan cuando entran a las audiencias? ¿Qué será de las cabezas, de las almas, de los corazones enteros, de los corazones? Este despliegue lindo y vacío ni siquiera nos ayuda a explicarnos **por qué, en los últimos años nos va tan como el protagonista del verano.**

Galería de fotografías antiguas



Dos ramas de una misma familia en dos años diferentes: 1914 y 1917

Hoy tenemos fotografías de gente conocida de nuestra sociedad vecinal. Es claro que acá los presentamos como eran cuando niños, pero alguno conserva casi intactas las mismas facciones, salvo alguna que otra sombra de barba, por decir nada de las arrugas que dejan los años...

La foto de la izquierda nos presenta a tres hermanos en el año 1914, en una toma de galería de los tiempos, de Luis Giannini. Ellos son Luis Osvaldo Hoffmann, "Piñe" (fallecido); Alfredo Elvando Hoffmann, "Cholo" (fallecido) y Enrique Pablo Hoffmann, "Piche". Los tres hermanos fueron cuidadosamente preparados para aquella ocasión, y así es como hoy, a setenta años de distancia, los vemos con absoluta fidelidad.

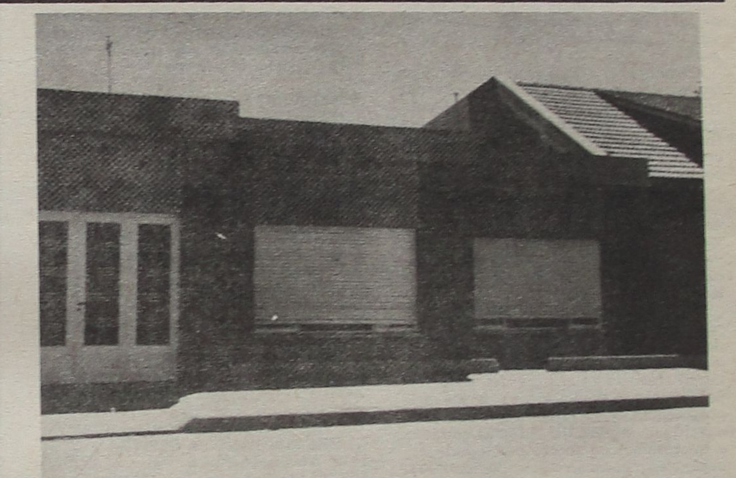
La foto que acompaña a la derecha también es de los miembros menores de la familia Hoffmann de 1917, y en ella encontramos a Etelvina Matilde, "Quica"; a Alfredo Elvando, "Cholo" a quien vimos en la otra fotografía; Emilia Inés; Elisa Louge, "Teté"; Elvira Hoffmann, "Chola" (fallecida) y a nuestro conocido Guillermo Argentino, "Tino Hoffmann.

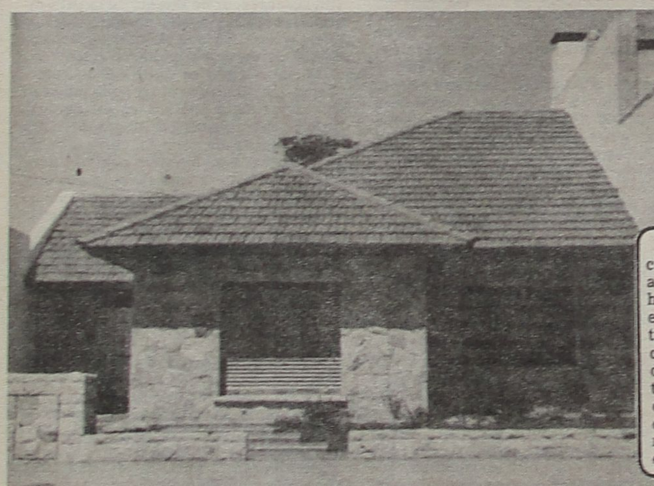
Así es como hemos presentado en dos secuencias de antaño a miembros de una familia de antiguo arraigo olavarriense. (O.F.O.)



Cuando el buen gusto se ofrece a a la vista de los que pasan.... (VIII)

Mirando las cosas lindas de Olavarría...





El barrio Roca-Merlo sigue dándonos muestras de la preocupación de su gente por la estética edilicia y por contribuir al mejor ornato de nuestra ciudad. Tal como lo hemos venido haciendo desde hace semanas, nuestra recorrida reconoce esta vez un área perfectamente identificable, que se extiende entre la Avenida Brown, la avenida Sarmiento, Vicente López y hasta Colón. En ese perímetro están encerradas las casas que hoy mostramos a la consideración de nuestro público. Y por cierto que no son todas las que hay, puesto que para el próximo número ya tenemos hecha la reserva correspondiente de otro grupo de hermosas casas para mirar, con independencia de lo hermosas que serán para morar en ellas.





LA REALIDAD EN LA FICCION LUDICA

Nacido en Bruselas, el 26 de agosto de 1914, y fallecido en París el 12 de febrero de 1984, Julio Cortázar ha ingresado definitivamente en el sitio preponderante que con su literatura consiguió obtener a nivel universal. Sólo Jorge Luis Borges puede empañar un poco ese lugar de nuestros escritores. Ambos son los popes de latinoamérica que el futuro contemplará con especial atención.

A ellos, absolutamente, la Argentina les debe el honor de que su idioma sea único en el campo de la cultura hispanoamericana.

La reconocida facilidad que era para él el escribir le valió ser considerado para unos, un creador brillante, para otros un simple utilizador de palabras hilvanadas en aburridas letanías. Ambas posturas, aunque dispares, son conducentes a una misma realidad. Porque si bien las distintas tramas que la obra de Cortázar ostenta —se originan en grandes ideas, hay casos en los que éstas se ven debilitadas por el excesivo derroche de términos que no ayudan a delimitar con justeza los confines de las mismas.

"El lenguaje tiene para mí un latido, como el ritmo de un corazón. Sin ese latido, la escritura se vuelve prosaica. Transmite la comunicación racional pero no es capaz de transmitir las comunicaciones que pasan por el inconsciente y el sub consciente".

Sus personajes son llevados a la concepción cortazariana del Infierno con un horror tangible e irracional, que los transporta hacia abrumadores abismos de extrañas atracciones. Se basa para ello en su Buenos Aires, con sus zaguanes, sus pasajes, sus mujeres y mujerzuelas, con sus calores sofocantes, con miradas de soslayo en un mundo de mentiras y humillaciones, subrayado todo con la perennidad de los avatares de su vida política signada por amplios períodos de dictaduras, civiles y militares.

Ese universo afloró continuamente en sus escritos, como un intento de mostrar al lector, las fantasías oníricas de alguien que requirió siempre la participación activa de quien se interesaba por su obra, creando así un intercambio íntimo de insospechada profundidad e imprevisibles consecuencias.

"Esa actitud de complicidad que solicito de mi lector es, finalmente, una solicitud de independencia interior de cada individuo, en vez del estado de hipnosis en que la literatura clásica quiso casi siempre colocar al lector".

A partir de su exilio en 1951, Cortázar comienza a vivir una etapa un tanto romántica, pues sus adhesiones a las revoluciones cubana y nicaragüense señalan su pueril creencia en el libre determinismo del hombre latinoamericano, frente a la prepotencia de la injerencia extranjera, específicamente EE.UU. Además, comienza a interesarse con ahínco por todo lo atinente a esos hechos, realizando innumerables conferencias y reportajes, en los que reafirma totalmente sus creencias, con marcada sensatez.

"Cuando llegué a un grado de responsabilidad consciente y deliberada, comprendí que debía participar en las luchas de América Latina, pero no podía ni quería sacrificar la dimensión literaria de mi obra".

Cuando soñó **"Casa tomada"** no hizo nada más que, al trasladarlo al papel, reflejar claramente su amor por la Argentina, la cual se veía resquebrajada por el peronismo, impulsor de su expatriación, ya que vio cortadas todas las vías de escape que la realidad le había proporcionado hasta ese momento.

En el exilio cambia en mucho su visión de la idiosincracia del continente, debido a la pluralidad de conceptos e ideologías que se entrecruzan por Europa.

"Libre como lo estoy de toda capacidad lógica y científica; loco en mi indudable locura de cuentista y novelista, he sentido que únicamente así, invirtiendo lo que las máquinas de la opresión y el escarnio quisieron afirmar como negatividad, sería posible algún día esa incesante hemorragia de hombres que desvitaliza a nuestra América Latina. Quisiera cambiar la visión tradicional del exilio y pasarlo de la categoría de disvalor estéril, a la de valor dinámico. Desde la diáspora puede nacer la luz... la soledad y el desarraigo de miles y miles de mujeres y hombres latinoamericanos son superables si ayudamos a crear una visión diferente del exilio en cada conciencia y en cada conducta".

Traductor de Jean Giono, Marguerite Yourcenar, Edgard Alan Poe, André Gide, entre otros, Cortázar impuso —se puede decir— ciertas creaciones que hubiesen pasado desapercibidos. Un ejemplo claro es "Paradiso", del cubano José Lezama Lima.

Julio Cortázar entabló una fructífera relación con lo lúdico, factor esencial para la plena realización del hombre como ente intelectual, alejado del acartonamiento habitual. A los 70 años casi, seguía siendo un niño de diez años que siempre jugaba.

"Juego al escribir, pero juego en serio. Y tal vez sea un juego mortal".

BIBLIOGRAFIA

PRESENCIA (Poemas), como Julio Denis en 1938
LOS REYES, 1949
BESTIARIO, (Cuentos), 1951
HISTORIAS DE CRONOPIOS Y DE FAMAS, 1953
FINAL DE JUEGO, 1956
LAS ARMAS SECRETAS, 1959
LOS PREMIOS (Novelas), 1960
RAYUELA (Novela), 1963
TODOS LOS FUEGOS, EL FUEGO (Cuentos, 1966
LA VUELTA AL DIA EN OCHENTA MUNDOS, 1967
62, MODELO PARA ARMAR, 1969
EL LIBRO DE MANUEL, novela 1973
ALGUIEN QUE ANDA POR AHI ("DESHORAS" en la Argentina). 1977
UN TAL LUCAS (Humorístico) 1979
QUEREMOS TANTO A GLENDA
LOS AUTONAUTAS DE LA COSMOPISTA, con Carol Dunlop, 1983
SALVO EL CREPUSCULO, inédito, 1984.

ROBERTO CANDIA
DIEGO VAZQUEZ

TERCER CONCURSO DE CUENTOS DE FANTASIA Y CIENCIA FICCION

REGLAMENTO

1. El tema será de libre elección de los autores dentro del amplio espectro que abarca la fantasía y ciencia ficción.
2. Los trabajos se presentarán por triplicado (original y 2 copias), mecanografiados a 2 espacios, por una sola cara y en hoja tamaño oficio.
3. La extensión máxima de los cuentos será de tres carillas. Cada autor podrá presentar hasta tres trabajos, los cuales deben ser enviados bajo el mismo seudónimo.
4. Los cuentos deberán presentarse en un sobre cerrado, **en cuyo exterior figurará el seudónimo** y título de las obras. En el interior de este sobre deberá adjuntarse **otro sobre cerrado que contenga los datos personales del concursante**: nombre completo, número de documento de identidad, domicilio y teléfono.
6. El jurado estará compuesto por tres miembros: Lic. Hugo Rivas, Prof. Marisa Martínez y Sr. Diego Vázquez.
Se otorgarán 3 premios y menciones a criterio del jurado. La decisión de éste será inapelable, pudiendo declararse premios desiertos.
7. Las obras deberán ser enviadas a: Revista PULSO, Concurso de cuentos de Fantasía y Ciencia Ficción.
8. El plazo de entrega comienza el 1 de marzo de 1984 y finaliza el 1 de junio del mismo año. La decisión del jurado se dará a conocer en el curso del mes de julio de 1984.
9. La revista PULSO publicará las obras premiadas, reservándose también el derecho de publicación de aquellos no premiados que considere meritorios.
10. La presentación de los autores a este concurso supone la aceptación de las bases presentes.

COSITAS SUELTAS

(En esta sección recogemos informaciones de los diarios sobre cuestiones de absoluta actualidad)

PARA LA ULTIMA PAGINA

"El letrado patrocinante de los damnificados por la quiebra del Banco de Intercambio Regional (BIR), **Raúl Rascovsky**, solicitó, ante el cambio de los jueces federales la rectificación y enmienda de cuestiones relacionadas con la investigación y aseguró que el juzgado interviniente debe procesar, entre otros, al ex presidente Jorge Videla, al ex ministro de Economía **José Martínez de Hoz** y a **los periodistas Mariano Grondona y Bernardo Neustadt.**

"(...) También destacó que deben ser procesados todos los **ex-directores del BIR, entre los que se encuentra el doctor Mariano Grondona**, el que a su vez fue ideólogo político del proceso militar de 1976/83.

"Asimismo, sumó a los que deben ser procesados al analista político Bernardo Neustadt, quien junto a Grondona hizo el ditirambo y el panegírico de Trozzo, a quien señalaron como un héroe nacional haciéndole una publicidad desmedida que indudablemente incidió en la comisión de la estafa del siglo". (¡Así que Marianito y el "Bernie" también están en ese feo asunto del BIR! ¿Quién podía imaginar que el Mariano estaba nada menos que en ese directorio? Si esta denuncia prospera un poquitín nada más, va a ser difícil que se la pueda dejar ahí, como le gusta decir a su "siempre paradito" compañero de la T.V.).

****

"Es un retroceso la medida de la Universidad Nacional de Buenos Aires de suprimir en cinco de sus facultades los cursos de cuatro meses, que permitirían una evaluación más ajustada que los de seis semanas.

Es también una lástima perder el sistema de preevaluación que se había implementado en la Universidad de Rosario para los pueblos afluentes.

También en la del Comahue existía un buen sistema de ingreso para Derecho. En esta misma universidad ha quedado en agua de borrajas el tema de la Facultad de Ciencias de la Salud, que se iniciaba promisoriamente. Los egresados se comprometían a ejercer su profesión durante un período en la Patagonia. Es de esperar que esta inquietud no muera. Sería, como tantas otras cosas, un precio demasiado alto para satisfacer el prurito de retrotraer la situación universitaria a antes del 66, desconociendo 17 universidades con estatutos y progresos posteriores. Por otra parte, el celo del ministro por evitar los ingresos directos —se aludió a los institutos militares, a las fuerzas de seguridad y hasta bomberos— ha restringido el mismo a los colegios universitarios.

Esto ha desembocado en la curiosa situación de que un egresado de una facultad no puede ingresar directamente en otra, con lo que se vulnera un derecho consuetudinario, no escrito en las disposiciones de tipo general que daba el Ministerio de Educación, pero razonable y vigente.

De este modo, la universidad se desconoce a sí misma. Un ingeniero no puede sin más ingresar a primer año de Derecho —en la misma universidad— **mientras que se da la paradoja, en una universidad nacional del interior, de que un abogado es decano de una Facultad de Ingeniería a la cual no podría ingresar directamente como estudiante**". (Esto es de una nota firmada por Ricardo M. de la Torre aparecida en "Tiempo Argentino" del 15/2/84. El último párrafo de lo transcripto hace referencia a una situación local que, en realidad, motivó más de un comentario de extrañeza. Y no es para menos...).

****

"La municipalidad peronista de este distrito (Necochea) mediante un decreto promulgado por su titular **Domingo Taraborelli** declaró "persona no grata" al ex ministro de Economía de la Nación, **José Alfredo Martínez de Hoz** a quien acusa de "destruir el aparato productivo y sumir en el hambre, la desocupación y la incertidumbre a la inmensa mayoría de los argentinos".

"El decreto de referencia, que lleva el número 28 y que **fue publicado en el Boletín Oficial**, fue redactado a propósito de la presencia del ex responsable de la cartera de Hacienda en un balneario de Quequén.

"Expresa la resolución que "visto la presencia en un balneario de nuestro partido del señor José Alfredo Martínez de Hoz y considerando que el mismo fue el mentor ideológico y principal brazo ejecutor de un plan político que combinando el autoritarismo represivo derivado de la doctrina de la seguridad nacional con el liberalismo, convirtió al trabajo en especulación, a la dignidad en infamia y a la honestidad en delito desnacionalizado y destruyendo el aparato productivo, dejando sumidos en el hambre, la desocupación, la incertidumbre moral y material a la inmensa mayoría de los argentinos, el intendente municipal del distrito, en uso de sus legítimas atribuciones, expide el siguiente decreto: 1) Declárase persona no grata en el ámbito del partido de Necochea el señor **José Alfredo Martínez de Hoz**". (¡Qué Taraborelli éste! Pensar que hay tantas cosas para reconstruir y hacer y corregir en cualquier municipio y encima estar atentos a quién viene y quién va para calificar antecedentes y establecer si agrada o no su presencia. Es hora ya de ponerse a trabajar y dejarse de taraborelliadas. Hay que aprovechar el tiempo. Que para eso los han votado, caramba).

****

"Asunto: senadores nacionales justicialistas. Con respecto a nuestro parte 1022/0023 del 02 ene. 84 y por expresa disposición del Sr.........., se servirá el señor J. de prestar máxima dedicación para obtener información detallada de "debilidades humanas" oportunamente requeridas.

A tal efecto designará al o los agentes más aptos por capacidad y/o conocimientos personales, con recomendación de especial discreción en la búsqueda, de modo que su accionar no sugiera la participación de la Secretaría.

"En principio la información debe corresponder a los senadores nacionales justicialistas representantes de las provincias del lugar de asiento de la DR y de aquellas en las cuales tengan "órgano adelantado". En una segunda oportunidad se habrá de completar el resto"".

(Lo transcripto es parte de un radiograma que, junto con otros 4 que también tomaron estado público, es un quebradero de cabeza para los integrantes de la SIDE. Nadie sabe quién los cursó ni cómo se filtraron a la opinión pública, pero causaron un tremendo revuelo. No obstante, hay coincidencia general en que no responden a directivas de ese organismo de Estado. Menos mal, porque si no... ¡Así que informaciones sobre "debilidades humanas" de los senadores peronistas...! ¡Se las traía el que inventó la patraña!).

****

"El Centro de Industriales Siderúrgicos expresó una **fuerte oposición a la política de control de precios** implementada por el gobierno radical, al denunciar que por esa medida **se están paralizando las ventas de las empresas del sector**, con lo cual, señala la entidad, **se agudizará la caída de la producción.**

"El CIS estima que esa situación (...) es también **consecuencia principal de la aplicación de las normas gubernamentales sobre precios que está dando lugar a la reducción de los niveles productivos**". (Esto en la siderurgia. Veamos otro caso).

"La Plata: El secretario general del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia **denunció la falta de varias especialidades medicinales en las farmacias bonaerenses**, al tiempo que advirtió que si no se corrige esta situación **se producirán, seguramente serios inconvenientes sociales**".

Más adelante agrega: "Hay laboratorios que están retaceando sus entregas por el control de precios a los productos medicinales que viene concretando el gobierno". (Como se ve, por un lado reducción de producción por paralización de ventas, y por el otro lado, una maniobra de retención deliberada que, hay que decirlo, es una actitud repudiable. Pero todo tiene un solo origen: el control de precios, una herramienta que no logra frenar la inflación pero siempre revienta por algún lado).